

«В начале было Слово»
(«In principio erat Verbum»)

25 декабря 1430
Рождество Христово
Кобленц (?)

Вступление к теме

1. «Слово стало плотью»¹ (Ин. 1)

Ваше преосвященство, предстоятель Трирский, и все возлюбленные о Христе отцы и братья! Поскольку мне, хуже всех на то пригодному, всегда с трудом давалось развернуть понятия даже о вещах простейших и легкоизъяснимых, то уж о мистерии сегодняшнего несказанного торжества и сомневаться не приходится: здесь не только все тело моё в каждом члене трепещет, но и перехватывает дух, и все силы души, поражённые ужасом, обмирают на подступе к таинству столь дивному, столь удивительному. Да и кто дерзнёт толковать имя столь бесконечного, безмерного и немислимого всевышнего Бога, имя, неведомое даже ангелам? «Род однородного Слова кто изъяснит?»² «Зверь, что прикоснётся к столь высокой неприступной горе, будет побит камнями»³. Если даже «очевиднейшее в природе для нашего умного зрения - как нетопырю свет солнца»⁴, то что о самой природе и её секретах? Занимаясь из любопытства их выведыванием, сильно ли преуспеем? - Ясно, что мало или вообще никак. А о природе духовных субстанций, устройстве неба и силе звёзд? - И того меньше. Но Распорядитель, Устроитель, Правитель, Охранитель и Творец всего этого в Своей простоте, духовности, блеске и совершенстве бесконечен и запредельно превосходит всё сотворённое; и для восприятия настолько ослепительного света человеческому уму очевидным образом уже не просто недостаёт имеющейся зоркости, но здесь он по природе своей полностью слеп и таким остаётся.

И коли всё так, пусть никого не удивляет, почему святой и искуснейший в писательстве Аврелий Августин, как и другие мужи, правоверные католики, да ещё и светила богословия, приступая к прологу сего святейшего Евангелия, до того страшатся разъяснять нашу сегодняшнюю тему, что, извиняя себя вышесказанным, стараются прибавлять к евангельским словам как можно меньше. Ведь чем выше смысл сего Евангелия, тем опасней рассуждение: продвигаясь [на таких высотах], немощный ум уже бессилён сам себя поддержать. Сотайник и девственник Иоанн, *орёл, что парит выше всех*⁵, почерпнул эти тайны по особой привилегии на вечере от божественной священнейшей груди, записав их такими, как сегодня все слышали в евангельском чтении.

¹ Ин. 1, 14; чтение третьей мессы праздника: Ин. 1, 1-14

² Ис. 53, 8

³ Евр. 12, 20

⁴ Аристотель, «Метафизика» II, 1 993b9-11; «Auctoritates Aristotelis» II, 35

⁵ Откр. 4, 7; Иез. 1, 10

В словах этих таинственно заключена истина, высокая настолько, что *не вместить* ни небу, ни земле, ни всему миру⁶. Тем сильнее нуждаемся мы, окаянные грешники, в усердной молитве к Тому Самому Всемогущему, *от Кого всё и без Кого ничто*⁷, чтоб уделил нам из сего Евангелия света столько, сколько – Его милостью споспешствующей – достанет нам для спасения.

Воззовём же в довершение радостного пения Рождеству Единородного к Слово-Родительнице⁸, чтобы ходатайством всемилостивой Матери сладчайший Младенец-Сын просветил вторящих благоговейной мыслию: *«Радуйся, благодатная Мария... и проч.»*

Основная тема
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ
Об именах Бога

2. *«В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог.»*

Отвергаю... и т.д.⁹

Богу, поскольку Он источник всякого блага и совершенства, добродетели и истины, Который не зависит ни от чего, но *от Него всё*¹⁰, необходимо быть самым наивысшим благом. «Наивысшее» в своей превосходной степени¹¹ не допускает с собой рядом ничего, иначе оказался бы утрачен сам смысл «наивысшего». По этой причине Бог единственен и вследствие этого Он – простейший (ибо наивысшему ничего не предшествует, тогда как части суть раньше целого, и их соединение зависит от потенции более высокой силы). Отсюда явствует, что только наивысшее благо есть [то] совершеннейшее, единственное и простейшее, чьё бытие, поскольку оно наивысшее, не зависит ни от чего (следовательно, в собственном смысле «есть» один только Бог, отчего Он – наряду с другими еврейскими именами – зовётся «*vaheie*»¹², что значит «кто есть», как и сказано в другом месте: *«есмь, Кто есмь»*¹³). Причём этому божественному бытию, поскольку оно наивысшее, необходимо быть «благодаря себе и ради себя»¹⁴, |а также потому, что причиной себя самого ничему быть невозможно, иначе вещь оказалась

⁶ Ин. 21, 24

⁷ ср. Ин. 1, 3

⁸ «*verbigenam*» - см. прим. к CLXVII, 13

⁹ «*Protestor...*» - начало традиционной оговорки, в которой автор заранее отрекается от любых вероучительных ошибок, если таковые допустит

¹⁰ 1 Кор. 8, 6

¹¹ «*in sua superlativitate*» - по Раймунду Луллию («*De arte mystica*»), Богу можно приписывать свойства только в превосходной степени (*superlative*); простая и сравнительная – удел всего остального (выписки НК см. в *Cusanus-Texte III/4*, «*Raimundus Lullus. Die Exzerptensammlung aus Schriften des Raimundus Lullus im Codex Cusanus 83*», ed. Ulli Roth - Heidelberg 1999, p. 32)

¹² «*vaheie*» - судя по всему, одна из инверсий Тетраграммы (см. также: XX, 9); источники НК здесь неясны

¹³ Исх. 3, 14

¹⁴ «*per se et propter se*», т.е. само для себя и *causa efficiens*, и *causa finalis* – формула из Луллия («*De ente*» - см. *Cusanus-Texte III/4*, p.50)

бы существующей до того, как существует, что ведёт [к противоречию]¹⁵ | поэтому оно вечно и неизменно есть и *было во всяком начале*.

Уже понятно, что в совершеннейшем, единственном и простейшем божественном бытии нет никакого недостатка (оно ведь совершеннейшее), и свойственно ему лишь то, что согласуется с наивысшим благом. То же, что от наивысшей степени блага отпадает, совершеннейшему бытию не свойственно. Тогда очевидно, что наивысшее бытие, наивысшая длительность, или вечность, наивысшая сила, наивысшее величие, наивысшая слава, наивысшая правда и наивысшая истина суть один простой Бог, вне Которого ничего наивысшего и ничего бесконечного. По этой причине ни мир не вечен, ни что бы то ни было ещё не обладает бесконечной мощью или силой.

3. И Бог этот безмерен настолько, что остаётся для всякого творения неизменным, неизреченным и в полноте непознаваемым. Пусть разные народы на разных языках и именуют Его разными человеческими словами, но само имя у Него одно единственное, наивысшее, бесконечное, неизреченное и неизвестное. Продвигаясь все выше в стремлении уловить свойства наивысшего блага, тварный ум обнаружил единственно Его праведнейшим – и потому дал Ему у иудеев имя «Эль»; обнаружил всеведущим владыкой мира – и назвал «Адонай»; обнаружил сильнейшим – назвал «Иах»; обнаружил кротчайшим – назвал «Саваоф», «Шаддай» и т.д. Всего таких имён, согласно еврейскому преданию, восемь, однако одно из них - самое священное. Преподанное самим Богом, это имя, смысл которого человеческий ум воспринять неспособен, есть Тетраграмматон, или «из четырёх букв». Оно неизреченно, то есть непомыслимо умом, и у иудеев (исключая единственный предваряемый постом раз в году) вслух не произносится. Звучит оно «Иегова». | Причём везде, где в еврейской Библии употреблено это имя, у нас стоит «Господь»... и т.д.¹⁶ |

4. Это Божие имя - самое священное и самое высокое, потому что Бога оно обозначает не подобно какому-либо частному свойству, как прочие имена, но подобно всемогуществу | и свойствам внутренним, безотносительно к внешнему (рабби Моисей в «Руководстве растерянных» говорит, что все божественные имена Божии происходят от божественных действий, кроме Тетраграмматона, который свойствен Всевышнему Творцу и обозначает божественную сущность с внутренними свойствами¹⁷)|. В этом имени величайшая мистерия; | некоторые считают, что | посредством его древние совершали те действия, которые ныне

¹⁵ школьный тезис; см. например: Фома Аквинский, «Сумма теологии» I, q.2 а.3

¹⁶ El, Adonai, Jah, Sabaoth, Schaddai, Jehova, Tetragrammaton – непосредственные источники данного пассажа неизвестны; из тех, что очевидно были знакомы НК, см.: Иероним Стридонский, «О десяти именах Божиих» (письмо 24 к Марцелле); его же «Комментарий к Иезекиилю» сар. VI, 1-2; XVI, 12 (PL 25, 57D-58A; 135C); Исидор Севильский, «Этимологии» VII, 1 (1-17); Маймонид, «Путеводитель растерянных» I, 61; Раймунд Мартины, «Кинжал веры» («Pugio fidei»); Николай де Лира, «Доказательство пришествия Христа против иудеев»; Фома Аквинский, «Сумма теологии» I, 13, а.9; Экхарт, «На Исход» 144 слл.

У самого НК: XX, 7; 14; 20; XXIII, 35; XXIV, 18; XLVII, 11; 29; «Наука незнания» I, 24, 75; «О становлении» IV, 168

¹⁷ см. Маймонид, «Путеводитель растерянных» I, 61

мы зовём магическими, т.е. не имеющими очевидного объяснения. В книгах, которые, как говорят, написаны Адамом и сыном его праведным Авелем, и ещё в некоей книге, что приписывается Соломону и называется «Сефер Рациель»¹⁸, можно отыскать о том, как древние полагали в этом имени, а также в бессчётных других Божиих именах заключённой всю мудрость как вышних, так и нижних. Ныне, однако, книги [те] уничтожены, потому что, написанные на непонятных языках, были по справедливости отвергнуты и осуждены¹⁹. Об этом, пожалуй, стоит ещё сказать в другом месте²⁰.

5. У греков тоже имеются разные имена единого Бога: например, «ischyros» с точки зрения могущества, «kyrios» - с точки зрения господства. В собственном же смысле зовётся Он «theos»²¹, причём латинское «deus» тоже происходит от «theos». По-татарски же Он - «birtenger», т.е. «единый бог»²²; по-немецки - «ein got», т.е. «eine gut»; на языке славян – «бог»²³; в Турции и у сарацин называют Его «olla uhacber», т.е. «праведный бог велик»; по-халдейски и по-индийски – «esgi abhir», т.е. «творец мира»²⁴. Таким образом, единый Бог получает у разных народов то или иное имя сообразно различным атрибутам, Сам оставаясь во всех и через все единым. И т.д.

6. Далее. Этому Богу, в сущности Своей не имеющему ничего несовершенного, ничего малого или умалённого, по необходимости свойственна наивысшая бодрость²⁵, праздность же отвратительна. В противном случае ведь и праздным Он тоже оказался бы в наивысшей степени, и тогда получилось бы, что наивысшее счастье состоит в унынии и праздности, что невозможно. Но если верно, что у божественной сущности невозможно найти праздности, то отсюда следует, что её существование в наивысшей степени деятельно²⁶.

В любом же совершенном действии с необходимостью обнаруживаются три коррелята: ничто не действует в себе самом, но [всегда] - в отличном от себя действующем; третье же, возникающее из действующего и действующего, есть [собственно] действие (agere). В божественной сущности эти корреляты окажутся тремя Лицами, почему мы и зовём Бога троичным. Есть Бог богодействующий, рождающий, оправдывающий, любящий, и с прочими бессчётными совершен-

¹⁸ «Sepher Raziël» - скорее всего, НК пользовался какой-то неизвестной лат. версией этого каббалистического трактата, либо пересказывал с чьих-то слов. Впрочем, книга упоминается у Альберта Великого: «Speculum Astronomicum» cap. XI (Opera omnia, ed. by Borgnet, vol. X, p. 641A).

¹⁹ ср. у Альберта о книге «Raziël» (ук. место): «есть опасение. как бы под именами неизвестного языка не скрывалось нечто противное чести католической веры»

²⁰ см.: II, 26

²¹ «theos» - в ватиканском кодексе с ремаркой: «и имя это, как и весь греческий язык, начало и происхождение берущий от халдеев, получилось от theu, что значит bonum»

²² «birtenger» - по-видимому, от тюркских «bir» и «tengri»

²³ «boeg», «бог» - в ватиканском кодексе с пояснением: «a bonitate»

²⁴ «olla uhacber» - арабское «allahu akbar»; «esgi abhir» - эфиопское «egzi abher»

²⁵ «summae vigorositatis... necesse est» - ср. «est infiniti vigoris» у Луллия («De ente», Cusanus-Texte III/4, p. 52 - в контексте анти-аверроистской полемики о вечности мира)

²⁶ «summae activitatis exsistere» - ср. «operatio operalissima» у Луллия, («De arte mystica», Cusanus-Texte III/4, p. 33-35)

ствами – Его мы зовём Отцом. Есть Бог богодействуемый, рождаемый, оправдываемый, любимый и т.п. – Его мы зовём Сыном, от Отца исходящим. И, наконец, есть [собственно] богодействие богодействующего и богодействуемого²⁷, т.е. Отца и Сына, и точно так же действие оправдания, рождения, действие любви любящего и любимого – и Его мы именуем Духом Святым, исходящим от Обоих.

7. Веру, твёрдую и несомненную, в эту безмерную, неизреченную и непомыслимую божественную Троицу человеческий ум усваивает посредством вышеприведённых рассуждений, но также и помогает себе авторитетом богодухновенных изречений, ибо в Ветхом Завете - по его еврейскому подлиннику - таинство нашей простейшей Троицы обнаруживается неоднократно.

Начало Священного Писания гласит: «*В начале сотворил Элохим...*»²⁸; в конце Иисуса Навина: «*Не можешь служить Господу, ибо Он святые Элохим ...*»²⁹; у Иеремии, глава 33: «*Извратили вы слова живых Элохим, Господа воинств, Бога вашего*»³⁰. И в псалме 42: «*Бог Богов Господь возглаголал [и призвал землю]...*»³¹, что по-еврейски: «*Эль Элохим Иегова*» - то есть, поскольку дела Троицы нераздельны, [Тот, Кто] *сотворил землю* [есть] три Лица, один Бог... и т.д. Однако иудеи, желая избежать [признания] Троицы, утверждают, что явленную в их книгах троицу следует понимать как три свойства (а именно: божественная премудрость, благодать и мощь), каковыми свойствами, - говорят они, - и были сотворены все вещи. Николай де Лира опровергает это в известной книжке против иудеев, приводя в доказательство ветхозаветной Троицы множество цитат³².

Я тоже как-то раз во время диспута убедился, что привести к вере в Троицу мудрых иудеев возможно. Но вот что [рождённый] в божестве Сын воплотился – здесь они закоснели и не желают слушать ни разумных доводов, ни пророчеств.

Есть и другие священные тексты, свидетельствующие о сей несомненной Пресвятой Троице; их я ради краткости пропускаю.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

О вечном рождении в Боге и о сотворении человека

8. Теперь взойдём к смыслу священного Евангелия: «*В начале было Слово*».

²⁷ deificans, deiificabile, deificare – все рассуждение выше см.: Раймунд Луллий «De correlativis innatis» (Cusanus-Texte III/4, p. 55-56); также ср. §14 ниже и II, 3

²⁸ Быт. 1, 1

²⁹ «quia Elohimi sancti ipse» - Нав. 24, 19: «Deus enim sanctus»; синод. «ибо Он Бог святой»

³⁰ «verba Elohimi viventium» - Иер. 23 (не 33!), 36: «verba Dei viventis, Domini exercituum, Dei nostri»; цсл. «слова Бога живаго, Господа сил, Бога нашего»

³¹ Пс. 49 (не 42!), 1: «Deus deorum, Dominus, locutus est, et vocavit terram»; однако ниже у НК «creavit terram»; ср. §12 ниже

³² см.: Николай де Лира, «Доказательство пришествия Христова против иудеев» (текст обычно включался в состав Ординарной глоссы); ветхозаветные ссылки с комментариями выше отсюда же

Какое Слово мы именуем [рождённым] в божестве Сыном. У греков это место звучит так: «in archi henu tu logos»³³. Слово имеется в виду не чувственно воспринимаемое, но мысленное. В сущности Бога по необходимости присутствует Бог, Который мыслит Себя, или понимает Себя; о Нем говорят как о Боге Отце. Но тогда Его слово, или понятие о Себе Самом. есть Его Сын, *от Отца рождённый*³⁴ в вечности. Тем самым Оно *было в начале*, прежде всякого времени, в самой вечности |или в самом наивысшем начале, т.е. в Боге Отце| – Это святейшее Слово, *от Отца исходящее*³⁵, от Его субстанции и природы, согласно сказанному³⁶: «Иегова – Бог Отец – сказал Господу-Иегове – т.е. Богу Сыну – *седи одесную Меня... Ибо с Тобою начало в день силы Твоя... Из чрева* – т.е. из собственной субстанции - *прежде денницы* – сотворённого в начале мира – *родил Тебя*». Ещё яснее это звучит в халдейском подлиннике: «сказал Господь Слову Своему»³⁷. «Сказать у Бога - по Григорию в XXIII книге Нравственных поучений³⁸ - значит родить Слово. Бог сказал однажды³⁹, так как нет у Него иного Слова, кроме Единородного. [Однажды] говорит Бог и того же самого не повторяет⁴⁰»; Бог говорит Слово [в настоящем времени здесь] «потому, что никакое время Богу не соразмерно, ни прошлое, ни будущее».

|9. Фирмиан Лактанций⁴¹:

«Звучащее дыхание, исходящее из уст Его и зачатое Им не во чреве, но в уме, Бог заключил некоей немислимой силой и мощью⁴² ума Своего в образ, который жив Его Собственной мыслью и мудростью». Отсюда «в псалме 44: *исторгло сердце Моё слово благое; глаголю я дела Мои Царю*⁴³, - свидетельство, что дела Божии неизвестны никому, кроме одного только Сына, Который есть Слово Божие и Кому должно *царствовать вовек*⁴⁴». «Греки зовут Его «logos», что удачнее, чем наше «слово» или «речь», ибо «logos» имеет значение и «речи», и «смысла» (rationem), ведь Он - это и голос, и премудрость Бога».

10. «Кому под силу достойно изъяснить это неизреченное рождество? что от века рождён и рождается со-вечный? и что *рождённый прежде век*⁴⁵ рождён таким, что Сам не младше Родителя?»⁴⁶

³³ искажённая транслитерация Ин. 1. 1: «ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος»

³⁴ из Ник-Конст символа (ES 150)

³⁵ из Ник-Конст символа (ES 150)

³⁶ Пс. 109, 1-3 (Вульг., цсл) – толкование ниже по Николаю де Лира («Postilla» на соотв. стихи)

³⁷ Николай де Лира вслед за Раймундом Мартини («Кинжал веры» III, dist.3 cap.4) приводит такое прочтение по арамейской версии («таргум»)

³⁸ Григорий Великий, «Моралии на Иова» XXIII, 19 (35), на Иов 33, 14

³⁹ Пс. 61, 12: «Semel locutus est Deus»

⁴⁰ Иов 33, 14 (Вульг): «Semel loquitur Deus, et secundo idipsum non repetit»

⁴¹ Лактанций, «Божественные установления» IV, 8 (9); 8 (14); 9 (1)

⁴² Еф. 1, 19

⁴³ Пс. 44, 2; цсл: «Отрыгну сердце моё слово благо, глаголю азъ дѣла моя Царѣви»

⁴⁴ Исх. 15, 18

⁴⁵ из Ник-Конст символа (ES 150)

⁴⁶ Григорий Великий, ук. соч., XXIII, 19 (36)

Это Слово - по Василию - *было в начале* и оно не есть «ни ангельское, ни человеческое», но внутреннее Божие говорение»⁴⁷. Этот Божий Сын – как говорится в 5 разделе I книги Сентенций – «есть вместе с Отцом одна премудрость и одна субстанция»⁴⁸; «*каков Отец, таков Сын*»⁴⁹.

О дивное рождество, в котором рождающий дарует Свою сущность и природу, совершенство, силу, славу, бесконечность и всемогущество рождённому! Сын ведь *единосущен Отцу*⁵⁰; три Лица – один Бог; все, что подобает Богу, подобает и каждому Лицу в равной мере. И хотя «*иной Отец, иной Сын, иной Дух Святой*»⁵¹, тем не менее сущность Отца – не другая, ни Отец не есть иное, ни Сын не есть иное, ни Дух Святой не есть иное⁵². «*У Отца, Сына и Духа Святого одна сущность, со-равная слава, вечное величие*»⁵³.

Итак, Сын пребывает в Отце неразлучно по сущности; отсюда – по Оригену⁵⁴ - и сказано: «*и Слово было у Бога*». Причём *в начале*, в котором *было Слово*, никакого отделения Слова от произносящего это Слово Бога не происходило, ибо «*Бог был Слово*». Поэтому в Сыне ничто не меньше, чем в Отце: «*Бог от Бога, свет от света*»⁵⁵.

11. Высшая истина немного приоткрыла это *неисповедимое рождение*⁵⁶ также и *сущим во тьме*⁵⁷ язычества, пролив им если не полноту света, то хоть слабый лучик, что на многих примерах описал в книге «О ложной мудрости» Фирмиан Лактанций⁵⁸.

Например, он ссылается на Гермеса Трисмегиста⁵⁹:

«В своей книге, которая называется «Logos gelios»⁶⁰, что значит «Совершенная речь», он употребил такие слова: «*kyrios ke ton panton politis on theon kalei...*»⁶¹, что значит: «господь и создатель всего, коего мы очевидным образом называем богом, создал бога второго...» И дальше: «и поскольку создал его прежде всего, единственным, одним, то тот в глазах

⁴⁷ Василий Великий, Беседа XVI («В начале было Слово»), 3

⁴⁸ Петр Ломбардский. «Сентенции» I d.5 c.1 (7) – цит. из Августина «О Троице» VII, 2 (3)

⁴⁹ формула из т.н. Афанасиева символа (ES 75)

⁵⁰ из Ник-Конст символа (ES 150)

⁵¹ формула из т.н. Афанасиева символа (ES 75)

⁵² «*alius sed non aliud*» - см. прим. к «О начале» 17

⁵³ «*Patris, Filii et Spiritus Sancti una est essentia, coequalis gloria, aeterna maiestas*» - ср. из Афанасиева символа: «*Patris, et Filii, et Spiritus Sancti una est divinitas, aequalis gloria, coeterna maiestas*»

⁵⁴ см.: Ориген, «Комментарий к Евангелию о Иоанна» II, 49

⁵⁵ из Ник-Конст символа (ES 150)

⁵⁶ ср. Ис. 53, 8

⁵⁷ Дан. 2, 22

⁵⁸ «О ложной мудрости» - название III книги «Божественных установлений» Лактанция, тогда как ниже у НК - по книге IV («Об истинной мудрости»).

⁵⁹ Лактанций, ук. соч. IV, 6 (4)

⁶⁰ искажённая транслитерация: «*λόγος τέλειος*»

⁶¹ искажённая транслитерация: «*κύριος καὶ τῶν πάντων ποιητής ὃν θεόν καλεῖν νενομίκαμεν...*»

его явился благим, преисполненным всяческих благ, и возлюбил его [создатель] как собственное дитя и отраду».

Ещё похожее⁶²:

«Эритрейская Сивилла в начале своей песни объявляет сына божия вождём и повелителем всех в словах: «*panto profiton ktistin...*»⁶³, что значит: «кормилец всех и зиждитель, дыханием сладким всех наделивший и вождя для всех бога создавший» [...] И другая Сивилла: «узнать его надлежит; знай, тот твой бог, кто сын бога»».

«Про сына этого Гермес говорит, что он неназываем. Причина же этой причины в воле к благу, которая и выдвинула вперёд бога, чьё имя невозможно вымолвить устам человеческим. И ещё после Гермес говорит к своему сыну: Есть, о сын, некое тайное слово премудрости о единственном господе всех, всё пред-ведающем боге; вымолвить это слово выше человека...»⁶⁴

«Зенон «логосом», или «словом», зовёт устроителя и творца всего мира; и его же зовёт «роком и необходимостью вещей» и «душой Юпитера» - в том смысле, в каком «Юпитером» принято обозначать Бога. Впрочем, слова ничего не меняют, когда смысл согласен с истиной. Ведь то, что он назвал «душой Юпитера», есть Дух Божий. И Трисмегист, исследовавший, уж не знаю каким образом, почти всю истину, неоднократно описал силу и величие Слова»⁶⁵.

«И другая Сивилла: «Всё делая словом...»⁶⁶

12. Августин в VII книге «Исповеди» признается, что нашёл у платоников начало нашего Евангелия: «*В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог... и т.д.*»⁶⁷

Далее следует: «*И все чрез Него начали быть*».

«*Все*» зависят от одного начала. Воля нетварная, всемогущая, единая и равная, бесконечно мощная как захотела, так всё и сделала⁶⁸. Но поскольку речь и слово волящего и говорящего Отца есть Сын, то *через Него* - через Слово – всё и сделалось⁶⁹. «Сказал – и сделалось, повелел – и создано»⁷⁰. «Сказал: да будет

⁶² Лактанций, ук.соч. IV, 6 (5)

⁶³ искаженная транслиттерация: «*παντοφρον κτιστην*»

⁶⁴ Лактанций, ук.соч. IV, 7 (3)

⁶⁵ там же, IV, 9 (3)

⁶⁶ там же, IV, 15 (9)

⁶⁷ Августин, «Исповедь» VII, 9 (13)

⁶⁸ ср. Пс. 134, 6

⁶⁹ «сделалось» - лат. «*factum est*» можно читать и как синод. «начало быть», «стало» («и стал свет») – от «*facto*» и как «создано», «сделано» - от «*factio*»

⁷⁰ Пс. 32, 9

свет. И сделался свет»⁷¹. «Словом Господним сотворены небеса»⁷². Отсюда в 42 псалме: «Бог Богов Господь возглаголал и призвал землю». Псалмопевец сказал это так: «Эль Элохим Иегова возглаголал»⁷³, - тем самым показывая, что «действия Троицы нераздельны», сопрягая «Элохим» и «Иегова» и показывая, что земля сотворена через Сына Божия⁷⁴.

Наивысшая неизмеримая благодать, не желая извечно производить её только внутри себя, размножила свою благодать ещё и вовне себя, творя во времени. Однако преблагодатный Бог не мог сотворить всё ни по образу чего-то внешнего, ведь Он Сам есть всё, ни ради цели другой, кроме как наивысшей, т.е. кроме как ради Себя Самого. Поэтому всё *сделалось через Него* по образу божества и ради Бога.

13. Как именно всё истекает от Бога в своё бытие, рассказывать долго и мне не под силу. Однако, чтобы понять хоть малость, возьмём приведённый Линкольнцем в его книжке «О первой форме»⁷⁵ пример ремесленного изделия, истекающего из ума ремесленника, и вообразим Бога ремесленником наивысшим, в уме Которого от века даны все вещи, какие были, суть и будут, и Который по Собственному изволению через всемогущество поместил их во временное бытие без [каких бы то ни было] внешних средств или помощи, всемогущество ведь не нуждается ни в каком помощнике. Всё правильно: ремесленник, замыслив в уме форму дома или ларца, желает через изволение произвести её в бытие, однако, поскольку возможности его, в отличие от всемогущего Бога, не взаимобратимы с желанием, он, чтобы предъявить уже замысленную форму, нуждается во множестве средств (скажем в древесине, топоре и т.п.), в каковых средствах Богу нужды нет. Вот так [непосредственно] истекает от формы Бога любая форма, от божественного бытия любое бытие, от божественной благодати любая благодать и от божественной истины любая истина. Такое истечение мы и называем творением.

14. И так как единый Бог троичен, творения, от Него истекающие, тоже суть трёх родов: только духовные, только телесные и смешанные. Духовные – это ангелы и интеллигенции; телесные – растительный, ощущающий и элементарный [миры]; смешанная природа, как бы *от обеих исходящая* - это человек.

И поскольку *Троица* пребывает в *Единице*⁷⁶, отсюда следует, что и в [самой] духовной природе [тоже] присутствует троица, а именно, три степени, и в каждой из степеней [снова] заключена троица, так что всего девять чинов. Точно так же присутствует образ Троицы и в природе небо-телесной, и в природе элементарной, чувственной и растительной; так же – и в природе смешанной. Нет ничего прекрасней созерцания в вещах этих монархических чинов, того, как Премудрый

⁷¹ Быт. 1, 3

⁷² Пс. 32, 6

⁷³ Пс. 49, 1

⁷⁴ см. прим. к §7 выше

⁷⁵ судя по всему, имеется в виду «О единственной форме всего» Роберта Гроссетеста, однако изложение НК здесь весьма вольное

⁷⁶ «Trinitas in unitate» - формула пс.-Афанасиева символа (ES 75)

*всё, что сделал, сделал хорошо весьма*⁷⁷. Через такие созерцания святой Дионисий поднялся к [постижению] иерархий.

Троица в Единице – и, следовательно, всякая тварь носит внутри себя в своём бытии образ Троицы – как тем, что имеет «бытие, силу и действие», так и тем, что состоит из «потенции, цели и акта», и тем, что состоит из своих «врождённых коррелятов»⁷⁸. Как божественная благодать состоит из благодетельствующего Отца, благодетельствуемого Сына и благодетельствия Духа Святого, так и тварная благодать носит этот след Троицы внутри себя, так что невозможно существование никакой тварной благодати без благодетельствующего, благодетельствуемого и благодетельствия⁷⁹. То же самое про любовь, бытие, истину и про все прочее, от Бога истекающее.

Если доберётся до таких высот какой-нибудь созерцатель, о сколь сладостное зрелище он обнаружит! Этой сладости не ощутить, конечно же, [в полной мере] никакому неверному, никому, кто горд, алчен, нецеломудрен или вовлечён в какие-нибудь другие скверные грехи, но [даже и из них] никто не закоснел настолько, чтобы при вступлении на сей путь созерцания не смягчиться.

15. |Теперь пусть каждый подумает вот о чем: Бог *сотворил всё ради Себя*⁸⁰, чтобы у всякой твари была своя наилучшая цель. | Последним же Бог сотворил человека – того, в ком как бы заключалось исполнение и завершение (*complementum et perfectio*) творения, тогда как завершение самого человека – в Боге. Таким образом, устройство всей твари устроено к Богу через человека. Именно поэтому Бог неизреченной милости |и сотворил| в конце и украсил человека дарами: свободой выбора и разумом, – чтобы посредством разума он своё происхождение и своего Создателя понимал, а посредством свободного выбора любил, а также чтобы Богом ему данные начала, по природе своей благие и к Богу нацеленные, он направлял вверх и через добродетели, послушание и любовь умножал в нравственном смысле. И «*поместил* Бог человека в *раю сладости*»⁸¹, то есть наичистейшую душу поместил в наилучшем для того, чутком и послушном земном теле. И дал ему власть надо всем раем, т.е. надо всем телом, чтоб мог пользоваться всеми чувствами, телесными и духовными. И «*заповедал не вкушать от расположенного посреди рая древа*»⁸², т.е. не злоупотреблять посредством свободного выбора разумом, не исказить из гордости строй своих начал, направляя к земле, книзу, то, что было насаждено в послушании расти кверху.

⁷⁷ Быт. 1, 31

⁷⁸ esse, virtus, operatio – триада из Ареопагита, см. прим. к ССXXXV, 6; «potentia, obiectus, actus» – см. Раймунд Луллий, «De potentia, obiecto et actu» (Cusanus-Texte III/4, p. 63 sqq.); «innata correlativa» – тоже из Луллия, «De correlativa innatis» (Cusanus-Texte III/4, p. 55-56)

⁷⁹ bonificans, bonificabile, bonificare – см.: Раймунд Луллий «De correlativis innatis» (Cusanus-Texte III/4, p. 55)

⁸⁰ ср. Притч. 16, 4

⁸¹ Быт. 2, 15

⁸² Быт. 2, 9; 2, 16

16. Затем же *завистию диавола*⁸³ сей прародитель, Адам, соблазнённый тщетной надеждой, пал, и вот так *без Слова сделалось ничто*⁸⁴, т.е. грех, ибо в грехе нет ничего от бытия, иначе он носил бы в себе образ Троицы и благодати⁸⁵. И тотчас по совершении греха и по искажении строя начал [Адам] сделаться как бы изгнанным из рая странником. Ибо в теле возник мятеж против души, и вследствие приобретённого прародителями порока человеческой природы этот корень греха приобретали и продолжают приобретать все размножившиеся отпрыски Адамовы⁸⁶.

|О вероломнейшая *«зависть диавола, коею вошла в мир смерть»*⁸⁷!| О, как тяжёлый грех, что способен был лишить [уготованной] цели все потомство, не приди милосердно на помощь Спаситель!

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

О причине Воплощения, разъяснение которой даётся в виде «благого прения» между божественными атрибутами

17. И вот, досточтимые господа, истинный сотаинник Божий одним этим единственным словом – *«без Него сделалось ничто»* - раскрыл причину, почему Бог сделался Человеком.

Я вкратце раскрою здесь детали некоего «благого прения»⁸⁸, предварившего вынесение решения о Воплощении Слова Божия. Человек был сотворён и устроен ради спасения, ради наилучшей цели. Грех исказил строй, правда присудила кару. *Милость Господня и истина правды встретились*⁸⁹. И вот сделалась пред лицом Пресвятой Троицы, Которая зовётся «Элохим», что значит «боги или судьи»⁹⁰, некая благая тяжба между Богом и человеком. Божество – истец, человек – ответчик, суть обвинения – оскорбление величества, адвокаты Бога – Истина и Правда, человека – Мир и Милость.

⁸³ Прем. 2, 24

⁸⁴ Ин. 1, 3, «sine ipsum factum est nihil» (НК следует распространённой на западе разбивке Ин. 1, 3-4: «Все чрез Него начало быть, и без Него ничто не начало быть. Что начало быть, в Нем было жизнь...»)

⁸⁵ «nihil enim entitatis peccatum habet» - см.: Августин, «На Евангелие от Иоанна» I, 13

⁸⁶ «ex Adam... contraxerunt et contrahunt» - см. прим. к ССXXX, 8

⁸⁷ Прем. 2, 24

⁸⁸ «ria discordia» - аллегорическое судебное разбирательство об участии согрешившего человека, происходящее между божественными атрибутами («силами») – Милостью и Миром с одной стороны, Правдой и Истиной – с другой. НК (см. также у него: XVII, 1-3) продолжает здесь популярную традицию, идущую от Бернарда Клервосского, который в проповеди на Благовещение (Sermo I, 9-14, PL 183, 387-390) толкует таким образом Пс. 84, 11 («misericordia et veritas obviaverunt sibi, iustitia et pax osculatae sunt»; «милость и истина встретились, правда и мир облобызались»). Повторение сюжета см., например, у пс.-Бонавентуры: «Размышления о жизни Христа» II; Лудольф Саксонский. «Жизнь Христа» I, 2

⁸⁹ ср. Пс. 84, 11

⁹⁰ см. Пётр Ломбардский, «Сентенции» I, 2, cap. 4 (5): «Elohim, quod potest interpretari dii sive iudices»

18. *Истина*, обвиняя человека, указывала на тяжесть преступления: мол, ничего преступнее не было для человека, чем навести хулу на честь и божественность величества, посчитав Бога лжецом, а дьявола правдивым. Бог - *«истина»* - сказал: *«в день, в который вкусите от древа познания добра и зла, умрёт»*⁹¹, а *«лжец»*, дьявол: *«нет, не умрёт!»*⁹². Утверждающей истине [человек] не поверил, а отрицающей лжи поверил. Более поверил дьяволу, его лживому обещанию: *«знает Бог, что в день, в который вкусите, подобны Ему будете»*⁹³.

О Боже! Не Ты ли возненавидел всех, делающих беззаконие? И потому погубишь всех, глаголющих ложь!⁹⁴ И вне Царства Твоего окажутся псы, чародеи, любодее, убийцы, идолослужители, и все любящие и творящие ложь!⁹⁵ И поскольку совершенное преступление есть оскорбление величества, пусть перейдёт приговор сей и на потомков, ибо Ты еси *«Бог ревнитель, судящий детей за грех отцов»*⁹⁶ (Исх. 20)

И ещё, во-вторых, ссылалась Истина на [уже вынесенный] приговор Божий: Господи, Ты сказал: *«не человек Бог, чтоб Ему лгать, и не сын человеческий, чтоб Ему изменяться»*⁹⁷ (Чис.23). Господи, Ты сказал: *«в день, в который вкусите [...умрёт]»*. Преступник человек это совершил. Пусть, стало быть, умрёт во веки!

19. *Милость*, возражая в защиту человека, |постаралась облегчить грех, [воззвав] к величию благодати|: мол, наивысшей благодати не пристало губить человека. Боже, человека Ты сотворил для Себя, и это создание Твоё, Боже, окажется тщетным, напрасным и несовершенным, не достигнет уготованной ему Твоею, о Боже, благодатию цели. Доводы Истины пусть будут решающими в отношении ангелов, который согрешили и пали, никем не подстрекаемые. Но обманутый человек, втянутый [в грех] и одураченный коварными уговорами дьявола, пусть имеет снисхождение. *«Неужели, Господи, будешь гневаться до конца?»*⁹⁸ *«Помяни, - молю, - состав человеческий. Ведь не напрасно создал Ты всех сынов человеческих»*⁹⁹. Истина сказала, что Ты, Господи, Кого ничего нет истиннее, не можешь быть лжецом. Так помяни же, да исполнится, *клятву ею же клялся к Аврааму [отцу нашему]*¹⁰⁰, а именно вот эту: *«благословятся в семени твоём все*

⁹¹ Быт. 2, 16-17

⁹² Быт. 3, 4

⁹³ Быт. 3, 5

⁹⁴ Пс. 5, 6-7

⁹⁵ Откр. 22, 15

⁹⁶ Исх. 20, 5; «судящий» - так у НК

⁹⁷ Чис. 23, 19

⁹⁸ ср.: Пс. 78, 5; 84, 6; Иер. 3, 5 (Вульг)

⁹⁹ «Memorare, quae sit humana substantia. Non enim vane constituisti omnes filios hominum» - ср. Пс. 88, 48: «Memorare quae mea substantia; numquid enim vane constituisti omnes filios hominum?» (цсл «Помяни, кій мой составъ: едѣ бо всѣе создѣлъ еси всѣ сыны челоувѣческія?»)

¹⁰⁰ Лк. 1, 73

народы»¹⁰¹! Потому-то и *благословен Господь Бог Израилев, творящий избавление людям Своим*¹⁰². Сохранишь, Господи, обетования, и *от Давида не отречешися*¹⁰³; *не осквернишь завета Твоего, и исходящего из уст Твоих не отвержешися*¹⁰⁴. Ты сказал, Господи: *«если сыновья его оставят закон Мой..., посещу жезлом беззаконие их; милости же Моей не разорю от него, и не поврежду во истине Моей, и потому вовек сохраню ему милость Мою»*¹⁰⁵.

Этому уставу Твоему, Господи, уставу верности, стоять неколебимо. Стоять замыслу Твоему, Боже, коим *предопределил [людям] быть подобными образу Сына Своего*¹⁰⁶. Стоять завету, который Ты поставил с избранными Твоими: *«клялся Давиду, рабу Моему: навек уготоваю [семя твоё] и престол твой созижду...»*¹⁰⁷ Ты сказал, Господи, через Иеремию (в главе 18): *«бывает, скажу Я о народе и царстве, что искореню, разорю и погублю его; но если раскается народ этот в своём зле, то раскаюсь и Я в том зле, что замыслил сделать им»*¹⁰⁸. Род человеческий раскаивается - *«доколе Тебе забывать вконец?»*¹⁰⁹

20. *Правда*, утяжеляя обвинение в грехе, заявляла против человека, что грех его оскорбил истину, восстал против милости, навёл поношение на мир, презрел правду. Ибо истина замыслила человека спасающимся, милость – *предопределённым подобным быть образу Сына Божия*¹¹⁰, правда предлагала заслугу через *благодать в настоящем, мир – награду через славу в будущем*¹¹¹.

Ты поверил лжи, Адам! И вот – человек не только умирает, но и *словно вода проливается*¹¹². Нераскаянного не помиловать, Господи, и самой милости. Адам же вместо покаяния употребил богохульство, вместо исповеди – поношение. Когда Бог, *ходивший в раю пополудни*, призвал Адама к покаянию словами: *«кто сказал тебе, что ты наг? не ел ли ты от древа...?»* - Адам сказал: *жена, которую Ты мне дал, она дала мне от дерева, и я ел*, иными словами: *«вся вина на Тебе, Том, Кто дал мне жену... и т.д.»* Поэтому *«праведен Господь и правду возлюбил...»*¹¹³, и *«откровения Твои, которые Ты заповедал, – [правда и совершенная истина]»*¹¹⁴, так что *«осуди его, Боже, по множеству нечестия и изринь его, ибо он преогорчил Тебя, Господи!»*¹¹⁵

¹⁰¹ Быт. 22, 18

¹⁰² Лк. 1, 68

¹⁰³ Пс. 131, 11

¹⁰⁴ Пс. 88, 38

¹⁰⁵ Пс. 88, 29-34 (Вульг., цсл)

¹⁰⁶ Рим. 8, 29

¹⁰⁷ Пс. 88, 4-5

¹⁰⁸ Иер. 18, 7-8

¹⁰⁹ Пс. 12, 1

¹¹⁰ Рим. 8, 29

¹¹¹ «gratia in praesenti, gloria in futuro» - известная формула из Миссала (Orationes diversae 2, in Secreta)

¹¹² ср.: Пс. 21, 15; 57, 8

¹¹³ Пс. 10, 7

¹¹⁴ Пс. 118, 138

¹¹⁵ Пс. 5, 11

21. Тогда *Верность*¹¹⁶, видя, невозможность [новых] доводов против Истины и Правды в защиту человека, прибегла к молитве, напомнив ради примирения [Бога] с человеком о двояком достоинстве божества: достоинстве верности и достоинстве чести.

О достоинстве верности напомнила, молясь, такими словами (Дан. 9): «*Тебя Самого ради, Боже, приклони ухо Твое и услыши, открой очи Твои и увидь скорбь народа*»¹¹⁷; сотвори, Господи, *да не забудешь милость*¹¹⁸, и да не скажут: «*жесток Бог и немилосерд*»¹¹⁹, и да не умалится достоинство верности Твоей *Тебе Самого ради, Боже, Кому свойственно милость и всегда спасать*¹²⁰. И ещё напомнила о достоинстве чести: «*Ты поклялся дать отцам нашим землю обетованную*¹²¹, т.е. славу, так дай же! Иначе могущество Твоё умалится от бесов и «египтян», и скажут они те слова (из Чис. 13), о которых молился Моисей: «*прошу, да не услышат Египтяне и да не скажут: Господь не смог ввести их в землю обетованную, а потому и погубил их в пустыне*»¹²².

«*Да будет же мир в силе Твоей*»¹²³, Господи, ради достоинства верности Твоей!

22. И когда приняты были во внимание доводы обеих сторон, «*сделалось безмолвие на небе, как бы на полчаса*»¹²⁴. За один час протекает всё время; «*полчаса*» - время до Воплощения; другие полчаса – время после. Премудрость 16: «*Посреди безмолвия хранимого всеми, когда ночь в своём течении достигла середины...*»¹²⁵, т.е. как бы эти «*полчаса*» от грехопадения человека до Христа, когда «*сделалось безмолвие*», прошли в ожидании соглашения между Истиной и Милостью, Миром и Правдой, человеком и Богом. В это время в тайнике божественного совета обсуждали способ, каким возможно было бы угасить распрю между Богом и человеком.

Совещались Те, Кто «*свидетельствуют на небе: Отец, Слово и Дух*»¹²⁶. Думали, Кому из Них поручить суждение [по спору] между Милостью и Истиной, Правдой и Миром, Богом и человеком. Отцу дан отвод из-за близости к Истине («*силен Ты, Господи, и истина Твоя окрест Тебя*»¹²⁷), как, впрочем, и к Правде («*праведен Он и правду возлюбил*»¹²⁸). Духу Святому тоже отвод из-за склонности Его на

¹¹⁶ Pietas (верность) - здесь появляется вместо Pax, два атрибута, тем самым, оказываются у НК взаимозаменяемыми; ср. также XVII, 2

¹¹⁷ Дан. 9, 17-18

¹¹⁸ Пс. 76, 10

¹¹⁹ ср.: Иер. 6, 23

¹²⁰ «*cui proprium est misereri et semper parcere*» - из молитвы на литании всем святым

¹²¹ ср. Иер. 32, 22

¹²² Чис. 14, 13-16

¹²³ Пс. 121, 7 (Вульг, цсл)

¹²⁴ Откр. 8, 1

¹²⁵ Прем 18, 14 (стих поется в качестве интроита воскресенья внутри октавы Рождества); см. также CLXIX, 17

¹²⁶ 1 Ин. 5, 7

¹²⁷ Пс. 88, 9

¹²⁸ Пс. 10, 7

сторону Милости и Мира: как известно, сладок и благосклонен Дух премудрости¹²⁹.

По соглашению сторон провозглашено: «*Боже, отдай суд Твой Царю и правду Твою Сыну Царя!*»¹³⁰ И сделалось так, что Отец милосердия весь суд отдал Сыну¹³¹ - Тому, Кто полностью безупречен. Хоть Он и Бог, но *очи Его призируют на нищего*¹³², Он будет обличать в правости в пользу страдальцев земли¹³³. Он – Божий Сын, Которого Иоанн в Апокалипсисе видел *Сидящим на судейском престоле и раду* примирения *вокруг Него*¹³⁴ (согласно главе 9 Бытия: «*полагаю раду в облаках небесных, и будет знаменем союза между Мною и вами*»¹³⁵).

23. По обсуждении существа приведённых по делу доводов [Судия] изрёк определение: в согласии с доводами Верности человек будет спасён, однако и приговор Создателя останется в силе, причём *умрёт один человек за людей, а не весь народ погибнет*¹³⁶, и умереть должен именно человек, никто другой, согласно сказанному: «*в день, в который [вкусите..., умрёте]*»¹³⁷.

Но кто тот человек, смерть которого удовлетворит этому приговору? *Среди рождённых женами* не найти никого подходящего. «*Не ангел искупит, но человек*»¹³⁸, однако как возможно такое человеку, закосневшему в ничтожестве, повреждённому виной? «Искупить» значит вернуть утраченную невинность и славу за справедливую и достойную цену. И если такой цены не стоит ни ангел, ни человек, ни какое бы то ни было низшее творение, то стоит её один только Бог. Тем самым необходимо [Искупителю] быть и Богом, и Человеком. Богом – ввиду доводов Верности, Человеком – ввиду приговора Создателя. И вот *Милость и Истина встретились*, сойдясь в одном благодатном соглашении, по которому человек благодаря Милости получит свободу, но ради Правды принесёт удовлетворение по приговору Создателя.

Воля Правды, однако, в том, чтобы принёс удовлетворение тот, кто согрешил, причём принёс в меру того, как согрешил. Согрешил человек – пусть человек и приносит удовлетворение; человек возжелал стать Богом, следовательно мера греха - Бог. Но тогда удовлетворить способен лишь Тот, Кто и Бог, и Человек. И поскольку человек возжелал быть премудрым, как Бог, а Премудрость Отца – это Сын, то тем самым принести удовлетворение, став Человеком, пристало не Отцу, не Духу Святому, но Отчему Сыну. Итак, да будет [Искупителем] Сын Божий - ради Правды, Сын Человеческий - ради Мира.

¹²⁹ Прем. 1, 6 (Вульг): «Benignus est enim spiritus sapientiae»

¹³⁰ Пс. 71, 1

¹³¹ Ин. 5, 22; 2 Кор. 1, 3

¹³² Пс. 10, 5

¹³³ Ис. 11, 4

¹³⁴ Откр. 4, 2-3

¹³⁵ Быт. 9, 13

¹³⁶ Ин. 11, 50

¹³⁷ Быт. 2, 17

¹³⁸ ср. Пс. 48, 8 («Frater non redimit, redimet homo»)

24. Поднимись здесь к созерцанию благодати Сего божественного Судии. Чтобы даровать тебе мир, приговор Он вынес такой, по которому Ему Самому необходимо оказалось *Себя Самого уничтожить, приняв образ раба*¹³⁹. О бесконечная верность Отца, *Собственного Сына Своего не пощадившего...*¹⁴⁰!

Этот Сын верховного Царя, привёл Собственный приговор в исполнение, как благоугодно было Его премудрости, посреди мира, в середине часа времени, когда минула ночь, причём сделал так, чтобы приход Его был заранее оглашён, чтобы заранее было проповедовано всякому народу: грядёт Спаситель мира, Жизнодавец, Возродитель и Просветитель¹⁴¹! Однако «*тьма Его не постигла*»¹⁴². «*Сидящие во тьме и тени смертной*»¹⁴³ ждали Его, взывая: «*Господи, разверзни небеса! приди, Господи, и не замедли! ослаби прегрешения людей твоих! приди избавить нас, Господи, Боже сил! помяни [нас во] благоволении Твоем, посети нас спасением Твоим!*»¹⁴⁴

25. Известно множество святых мужей и пророков, свидетельствовавших о Его приходе: одни о месте («*[И ты,] Вифлеем...*»¹⁴⁵), другие о чудесном зачатии («*Се, Дева приимет...*»¹⁴⁶), третьи – о славном Рождестве Его («*Младенец родился нам и Сын дан нам*»¹⁴⁷), четвертые – о точном времени («*Ещё семьдесят седмин [определил] Господь для народа...*»¹⁴⁸), и т.д.

Псалом 83: «*Истина от земли воссияла...*»¹⁴⁹ - то есть, Бог, Который есть истина, воспринял земное тело, чтобы земным открыть путь спасения. «*Да веселятся небеса, облака да облачатся в правду, да раскроется земля и да произрастит Спасителя!*»¹⁵⁰ И Даниил: «*Вот, в облаках небесных грядущий Сын Человеческий...*»¹⁵¹

¹³⁹ Флп. 2, 7

¹⁴⁰ Рим. 8, 32

¹⁴¹ ср. Ис. 62, 11

¹⁴² Ин. 1, 5

¹⁴³ Пс. 106, 10; Лк. 1, 79

¹⁴⁴ компиляция из версикулов на часах Адвента; ср.: Ис. 64, 1; Пс. 39, 18; Пс. 105, 4

¹⁴⁵ Мих. 5, 2

¹⁴⁶ Ис. 7, 14

¹⁴⁷ Ис. 9, 6

¹⁴⁸ Дан. 9, 24

¹⁴⁹ Пс. 84, 12

¹⁵⁰ Пс. 95, 11; Ис. 45, 8

¹⁵¹ Дан. 7, 13